



Curtea de Justiție a Uniunii Europene Newsletter

21 iunie 2021 – 2 iulie 2021

Contact:

Corina SOCOLIUC
+352 4303 5536

Urmăriți @EUCourtPress

Toate orele sunt 9:30,
dacă nu e specificat
altceva.

Nu uitați să verificați
[agenda](#) de pe site-ul
nostru pentru detalii
despre alte cauze.

Curtea de Justiție

Marți, 22 iunie 2021

Hotărâre în cauzele conexe C-682/18 YouTube – C-683/18 Cyando

Drept de autor și drepturi conexe — Încărcarea unor opere protejate pe platforme internet, realizată de utilizatorii acestora, fără autorizarea prealabilă a titularilor de drepturi

Prezentele cereri de decizie preliminară au fost formulate de Bundesgerichtshof (Curtea Federală de Justiție, Germania). Acestea privesc interpretarea Directivei 2000/31/CE privind anumite aspecte juridice ale serviciilor societății informaționale, în special ale comerțului electronic, pe piața internă (directiva privind comerțul electronic), a Directivei 2001/29/CE privind armonizarea anumitor aspecte ale dreptului de autor și drepturilor conexe în societatea informațională, precum și a Directivei 2004/48/CE privind respectarea drepturilor de proprietate intelectuală.

Aceste cereri se înscriu în cadrul a două litigii. În primul, Frank Peterson, un producător de muzică, dă în judecată YouTube LLC și societatea-mamă Google LLC în legătură cu încărcarea pe platforma de partajare de materiale video YouTube a mai multe fonograme asupra cărora pretinde că deține drepturi, realizată de utilizatori ai acestei platforme fără autorizarea domnului Peterson.

În al doilea, Elsevier Inc., un grup editorial, dă în judecată Cyando AG în legătură cu încărcarea pe platforma de stocare-hosting și de partajare de fișiere Uploaded, operată de această din urmă societate, a diferite lucrări asupra cărora Elsevier deține drepturile exclusive, încărcare efectuată de utilizatori ai acestei platforme fără autorizarea sa.

Cele șase întrebări adresate de instanța de trimitere în fiecare dintre cererile sale de decizie preliminară gravitează în jurul problematicii, eminentamente sensibile, a răspunderii operatorilor de platforme online în ceea ce privește operele protejate de dreptul de autor care sunt încărcate, în mod ilicit, pe aceste platforme de utilizatorii lor.

Documente de referință

Marți, 22 iunie 2021

Hotărâre în cauza C-439/19 Latvijas Republikas Saeima

Prelucrarea datelor cu caracter personal – Informații referitoare la punctele de penalizare pentru încălcări ale normelor de circulație rutieră – Noțiunea de prelucrare a datelor cu caracter personal referitoare la condamnări penale și infracțiuni

Cauza aflată în discuție în fața Satversmes tiesa (Curtea Constituțională, Letonia), care s-a adresat Curții prin intermediul prezentei cereri de decizie preliminară, are ca obiect „măsurile paliative” menționate mai sus: pentru promovarea siguranței rutiere prin creșterea gradului de conștientizare și de prudență al conducătorilor auto, acestora li se aplică puncte de penalizare pentru încălcarea normelor de circulație rutieră.

Ulterior, această informație este comunicată și transmisă pentru reutilizare. Instanța de trimitere, în fața căreia s-a ridicat o excepție de neconstituționalitate, trebuie să aprecieze compatibilitatea legislației naționale în discuție cu Regulamentul (UE) 2016/679 (RGPD).

Aceasta face ca prezenta cauză să fie o cauză aproape clasică în domeniul protecției datelor, în sensul că este situată cu precădere în spațiul „offline” și presupune o relație pe verticală între un stat și o persoană fizică, ceea ce o plasează în mod firesc în cadrul unei serii de cauze care au ajuns la Curte după hotărârea de principiu Stauder (29/69), fără îndoială prima hotărâre referitoare la protecția datelor în sens larg.

Documente de referință

Marți, 22 iunie 2021

Hotărâre în cauza C-718/19 *Ordre des barreaux francophones et germanophone și alții*

Dreptul la liberă circulație și ședere pe teritoriul unui stat membru pentru cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora – Decizie de încetare a șederii pentru motive de ordine publică

Prin intermediul celor două întrebări preliminare, Cour constitutionnelle (Curtea Constituțională, Belgia) solicită Curții să examineze, în esență, dacă articolele 20 și 21 TFUE, precum și dispozițiile Directivei 2004/38/CE (Directiva privind șederea) se opun ca un stat membru să aplice, în privința cetățenilor Uniunii și membrilor familiei acestora care au făcut obiectul unei decizii de îndepărtare în temeiul acestei directive, măsuri identice sau similare celor aplicabile în dreptul național resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală, în temeiul Directivei 2008/115/CE (Directiva privind returnarea).

Documente de referință

Marți, 22 iunie 2021

Hotărâre în cauza C-719/19 *Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid*

Dreptul la liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre pentru cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora – Decizie ce restrânge libera circulație pentru alte motive decât cele de ordine publică, siguranță publică sau sănătate publică – Ședere ilegală a unui

cetățean al Uniunii în statul membru gazdă

Un cetățean al Uniunii care a pierdut dreptul de ședere pe teritoriul unui stat membru a cărui cetățenie nu o deține și care, pentru acest motiv, a făcut obiectul unei decizii de expulzare în temeiul articolului 15 alineatul (1) din Directiva 2004/38/CE (Directiva privind șederea) poate invoca, în cazul întoarcerii imediate în statul membru respectiv după părăsirea teritoriului său în executarea acestei decizii de expulzare, un nou drept de ședere în temeiul directivei menționate?

În cazul unui răspuns negativ, care este perioada în care acest cetățean trebuie să locuiască în afara teritoriului statului membru respectiv înainte de a putea obține un nou drept de ședere în același stat membru?

Acestea sunt întrebările adresate în prezenta cauză, care vor conduce la stabilirea de către Curte a momentului în care o decizie de expulzare luată „pentru alte motive decât cele de ordine publică, siguranță publică sau sănătate publică”, în sensul articolului 15 alineatul (1) din Directiva privind șederea, își epuizează efectele juridice, precum și condițiile în care un cetățean al Uniunii poate, așadar, să obțină din nou un drept de ședere în statul membru gazdă.

Aceste întrebări vor permite Curții să se pronunțe pentru prima dată atât cu privire la efectele în timp ale unei asemenea decizii de expulzare, cât și, într-un mod mai general, cu privire la corelarea articolului 15 cu articolul 5 (dreptul de intrare), apoi cu articolul 6 (dreptul de ședere pentru o perioadă de cel mult trei luni) și, în sfârșit, cu articolul 7 din această directivă (dreptul de ședere pentru o perioadă mai mare de trei luni).

Documente de referință

Marți, 22 iunie 2021

Hotărâre în cauza C-872/19 P Venezuela / Consiliu

Politica externă și de securitate comună - Regulamentul (UE) 2017/2063 - Articolele 2, 3, 6 și 7 - Măsurile restrictive având în vedere situația din Venezuela - Acțiune în anulare introdusă de un stat terț

Situația politică și economică în continuă deteriorare din Republica

Bolivariană a Venezuelei a provocat în siajul său o stare de lucruri în care principiile democratice firești, ale statului de drept și ale drepturilor omului par a fi fost compromise într-o măsură semnificativă.

În acest context, Consiliul Uniunii Europene a decis, începând cu anul 2017, să adopte o serie de măsuri restrictive (sanțiuni). Aceste măsuri restrictive impun interdicții la export pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul anumitor echipamente militare și de altă natură (precum vehicule pentru restabilirea ordinii publice în cazul unei revolte sau vehicule care servesc la transferul prizonierilor) către Venezuela.

Din considerentele deciziilor și ale regulamentelor de punere în aplicare a acestor măsuri restrictive reiese că Consiliul avea temerea că echipamentele respective ar putea fi utilizate în scopul represiunii interne, precum și al suprimării generale a protestelor democratice legitime din acest stat.

Măsurile se extindeau și la furnizarea de servicii tehnice, servicii de brokeraj sau servicii financiare aferente furnizării acelor echipamente. Măsurile prevăd în plus posibilitatea de a impune interdicții de călătorie anumitor persoane fizice desemnate nominal și măsuri de înghețare a activelor, îndreptate împotriva anumitor persoane fizice sau juridice, entități sau organisme desemnate nominal. Acele măsuri specifice individualizate nu fac însă obiectul prezentei proceduri.

Prezenta procedură implică mai degrabă un demers întreprins de Republica Bolivariană a Venezuelei pentru a contesta temeinicia unora dintre acele măsuri restrictive.

Acest aspect ridică imediat chestiunea, mult mai largă, dacă un stat care nu este membru al Uniunii Europene are dreptul de a sesiza instanța Uniunii cu o acțiune de această natură. Deși se poate considera că aceste chestiuni se referă la aspecte importante și eventual sensibile din dreptul internațional public, la nivelul mai specific al dreptului Uniunii Europene, chestiunile care necesită o soluționare în cadrul prezentului recurs s-ar putea reduce la aceste întrebări:

- Republica Bolivariană a Venezuelei este o „persoană juridică” în sensul articolului 263 TFUE?

- în cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare, măsurile impuse privesc direct Republica Bolivariană a Venezuelei astfel încât să îi confere calitatea procesuală activă necesară pentru a contesta validitatea măsurilor restrictive în sensul articolului 263 TFUE?

Documente de referință

Joi, 24 iunie 2021

Hotărâre în cauza C-559/19 Comisia Europeană / Spania

Cadru de politică a Uniunii în domeniul apei – Directiva 92/43/CEE – Conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică – Deteriorarea corpurilor de apă subterană din zona naturală Doñana

În sud-vestul Spaniei se află zona naturală Doñana, unde, în conformitate cu Directiva habitate¹ și cu Directiva păsări², au fost stabilite zone protejate importante. Însă, cel mai adesea în afara acestor zone protejate, se află și cele mai importante zone europene de producție a „fructelor roșii”, în special a căpșunilor, pentru a căror irigare este captată apă subterană în cantități considerabile. Cel puțin în anumite zone, captarea respectivă depășește realimentarea pânzei freatice, astfel încât nivelul apei subterane din aceste zone scade de mulți ani.

Comisia consideră că în acest caz există încălcări ale interdicțiilor privind deteriorarea prevăzute de Directiva-cadru privind apa³ și de Directiva habitate și, în consecință, desfășoară prezenta procedură împotriva Spaniei.

În ceea ce privește Directiva-cadru privind apa, este vorba despre deteriorarea stării cantitative a apelor subterane din întreaga zonă

¹ Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO 1992, L 206, p. 7, Ediție specială, 15/vol. 2, p. 109), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2013/17/UE a Consiliului din 13 mai 2013 (JO 2013, L 158, p. 193).

² Directiva 2009/147/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO 2010, L 20, p. 7), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2013/17/UE a Consiliului din 13 mai 2013 (JO 2013, L 158, p. 193).

³ Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei (JO 2000, L 327, p. 1, Ediție specială, 15/vol. 6, p. 193), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2014/101/UE a Comisiei din 30 octombrie 2014 (JO 2014, L 311, p. 32).

Doñana. Dar cum trebuie interpretată noțiunea de deteriorare în acest context? Aceasta implică reducerea rezervelor de apă subterană? Sau o utilizare nemodificată a apelor subterane, de exemplu pentru irigarea terenurilor agricole, echivalează doar cu o continuare a stării existente, fără o deteriorare ulterioară? Aceasta este problema centrală care se ridică în prezenta procedură.

De asemenea, trebuie să se stabilească modul în care starea inițială a apelor subterane trebuie apreciată din perspectiva Directivei-cadru privind apa și măsurile pe care trebuie să le adopte un stat membru pentru a îmbunătăți starea cantitativă deteriorată a apelor subterane.

Documente de referință

Joi, 24 iunie 2021

Concluzii în cauza C-110/20 Regione Puglia

Directiva 94/22/CE – Energie – Condiții pentru acordarea și utilizarea autorizațiilor pentru prospectarea, explorarea și producerea de hidrocarburi – Autorizație pentru prospectarea hidrocarburilor într-o anumită zonă geografică pentru o anumită perioadă de timp

Aceasta este o cerere de decizie preliminară formulată de Consiglio di Stato (Consiliul de stat, Italia) cu privire la interpretarea anumitor dispoziții ale Directivei 94/22/CE privind condiții pentru acordarea și utilizarea autorizațiilor pentru prospectarea, explorarea și producerea de hidrocarburi.

În esență, instanța de trimitere dorește să știe dacă Directiva 94/22 obligă un stat membru să stabilească și să impună o limită absolută la întinderea geografică a unei zone pentru care unui singur operator i se poate acorda o autorizație pentru activitățile de prospectare, explorare pentru și producerea de hidrocarburi („E&P”).

Documente de referință

Joi, 24 iunie 2021

Concluzii în cauza C-709/20 The Department for

Communities in Northern Ireland

Libera circulație a persoanelor – Acord privind retragerea Regatului Unit – Perioadă de tranziție – Articolul 18 din TFUE – Nediscriminare pe motiv de naționalitate

Cererea de pronunțare a unei hotărâri preliminare se referă la interpretarea articolului 18 din TFUE.

Această cerere face parte dintr-o dispută între CG, cetățean olandez și croat, cu reședința în Irlanda de Nord (Regatul Unit) din 2018, și Departamentul pentru Comunități din Irlanda de Nord, referitor la refuzul acestuia din urmă de a-i acorda o alocație de subzistență, cunoscută sub numele de „credit universal”.

Întrebarea adresată Curții se referă, în esență, la protecția cuvenită unui cetățean al Uniunii în ceea ce privește accesul la prestațiile de asistență socială, în virtutea principiului egalității de tratament, atunci când statul membru gazdă i-a acordat dreptul de ședere, pe baza legislației naționale, în condiții mai favorabile decât cele prevăzute de Directiva 2004/38

Documente de referință

Joi, 1 iulie 2021

Hotărâre în cauza C-521/19 Tribunal Económico Administrativo Regional de Galicia

Directiva 2006/112/CE – Sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată – Acțiune economico-administrativă împotriva deciziilor de impunere și a sancțiunilor privind impozitul pe venit datorat de persoanele fizice – Operațiuni nefacturate supuse taxei pe valoarea adăugată – Baza de impozitare

Care sunt eventualele măsuri pe care trebuie să le adopte o autoritate fiscală atunci când constată că anumite persoane impozabile (cu alte cuvinte părți la o operațiune care nu sunt consumatori finali) au ascuns în mod fraudulos o operațiune?

Raționamentul cuprins în hotărârea anterioară a Curții din 7 noiembrie 2013, Tulică și Plavoșin (C-249/12 și C-250/12), poate fi considerat un

îndrumar satisfăcător în acest sens?

Aceste întrebări figurează printre chestiunile care se ridică în cadrul prezentei cereri de decizie preliminară, care își are originea într-o procedură în fața Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Curtea Superioară de Justiție din Galicia, Spania) între o persoană fizică, CB, și Tribunal Económico Administrativo Regional de Galicia (Tribunalul Economic Administrativ Regional din Galicia, Spania).

Documente de referință

Joi, 1 iulie 2021



Concluzii în cauza C-638/19 P Comisia Europeană / European Food

Ajutor de stat – Arbitraj – Ajutor rezultat din plata daunelor acordate anumitor operatori economici de către un tribunal arbitral – Tratat bilateral de investiții – Aplicarea dreptului UE

În 1998, autoritățile române au adoptat o ordonanță guvernamentală de urgență care acorda anumite stimulente fiscale investitorilor din regiunile defavorizate pentru o perioadă de zece ani.

Ca parte a procesului de pregătire pentru aderarea la Uniune, România a încheiat această schemă de stimulare în 2005, cu trei ani mai devreme decât era prevăzut de lege.

Domnii Micula, investitorii suedezi de origini române, sunt acționarii majoritari ai companiei European Food and Drinks Group, beneficiar al acestor stimulente. În conformitate cu prevederile unui tratat bilateral de investiții încheiat în 2002 între Suedia și România pentru promovarea și protecția reciprocă a investițiilor (TBI), Ioan și Viorel Micula, precum și alți solicitanți, au cerut înființarea unui tribunal arbitral în vederea obținerii de daune interese pentru prejudiciul cauzat de abrogarea stimulentele prevăzute de ordonanță. În 2013, tribunalul arbitral a constatat că România nu a reușit să asigure un tratament echitabil și echitabil al investițiilor și a acordat reclamanților aproximativ 180 de milioane de euro în daune.

În 2015, Comisia Europeană a adoptat o decizie prin care a declarat

plata compensației drept ajutor de stat și a cerut României să recupereze sumele deja plătite și să se abțină de la orice alte plăți.

Sesizat cu această cauză, Tribunalul Uniunii Europene a anulat, în 2019, decizia Comisiei Europene, considerând mai ales că despăgubirea menită să compenseze prejudiciul suferit nu constituia ajutor de stat.

Comisia Europeană a formulat recurs și solicită Curții de Justiție să anuleze hotărârea Tribunalului.

Documente de referință

Tribunalul

Împotriva deciziilor Tribunalului se poate introduce un recurs în fața Curții de Justiție

Miercuri, 30 iunie 2021, 11:00

Hotărâre în cauza T-635/19 *Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro ș.a. / Comisia Europeană*

Răspundere extracontractuală – Ajutoare de stat – Sector bancar – Proiect de recapitalizare de către un consorțiu de drept privat între bănci în favoarea unuia dintre membrii săi – Autorizarea intervenției de către banca centrală a statului membru

Prin această acțiune, *Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro* și alții îi solicită Tribunalului constatarea și declararea răspunderii extracontractuale a Comisiei Europene pentru faptul că a împiedicat, prin intermediul unor instrucțiuni nelegale adresate autorităților naționale italiene, recapitalizarea Banca delle Marche prin Fondo Interbancario italiano per Tutela dei Depositati.

Printre altele, reclamantele arată că pretinsul prejudiciu este imputabil unei instituții europene, chiar dacă măsurile de rezoluție a Banca Marche au fost adoptate oficial de o autoritate națională. Conform acestora, Banca d'Italia nu a exercitat nicio putere discreționară pe fond, ci a acționat pe baza unor instrucțiuni punctuale transmise de Comisia Europeană. În plus, din cauza modului în care Comisia și-a exercitat propria putere, reclamantele au fost private de posibilitatea de a sesiza Tribunalul cu o acțiune ordinară în anulare, astfel încât acțiunea în despăgubire constituia singura cale de atac disponibilă.

Documente de referință

Acest calendar constă într-o listă cu cele mai importante și / sau interesante cauze din următoarele două săptămâni, plus o scurtă descriere cu cele mai importante fapte.

Este numai pentru uzul mass-media și nu obligă în mod legal Curtea.

Curtea de Justiție
a Uniunii Europene
Luxemburg L-2925
» curia.europa.eu